Betriebsanleitung

Kühlschrank Modell
GTK 600 PRO / GTK 1000 PRO / GTK 1530 (S) PRO

Art-Nr.: 453-1115 / 453-1117 / 453-1120 / 453-11201



Deutsch - Original

INHALT

LIEFERUMFANG 3
NORMEN UND RICHTLINIEN 3
TECHNISCHE ÜBERSICHT 4
SYMBOLERKLÄRUNGEN 5
ALLGEMEINE HINWEISE 6
SICHERHEITSHINWEISE 7
GERÄTEAUFSTELLUNG 8
GERÄTEANSCHLUSS 8
STRUKTUR UND TEILE 9
ERSTE INBETRIEBNAHME 9
BEDIENUNG - EINSTELLUNGEN 10
REINIGUNG 12
WARTUNG 12
KÜHLGERÄT AUßER BETRIEB NEHMEN / LAGERUNG /TRANSPORT 12
FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG 13
FEHLERCODES 13
STROMLAUFPLAN 14
EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 600 PRO (453-1115) 15
EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 600 PRO (453-1115) 16
EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 1000 PRO (453-1117) 17
EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 1000 PRO (453-1117) 18
EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201) 19
EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201) 20
VERPACKUNGS-ENTSORGUNG 21
GERÄTE-ENTSORGUNG 21

Sehr geehrter Kunde,

wir gratulieren Ihnen zu Ihrem neuen SARO-Kühlschrank GTK 600 PRO, GTK 1000 PRO, GTK 1530 (S) PRO.

Der von Ihnen erworbene Artikel wurde für die gewerbliche Nutzung in Restaurants, Hotels, Cafés, Kantinen und Supermärkten entwickelt. Besonders eignet sich der Kühlschrank für die Lagerung und den Verkauf von Lebensmitteln und Getränken.

Bitte lesen Sie sich die Betriebsanleitung, vor der Inbetriebnahme, aufmerksam durch.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß mit Ihrem neuen SARO-Produkt.

LIEFERUMFANG

- 1 Kühlschrank
- 1 Betriebsanleitung

NORMEN UND RICHTLINIEN

Das Gerät entspricht den aktuellen Normen und Richtlinien der EU:
Maschinenrichtlinie – MRL 2006/42/EG,
Richtlinie zur elektromagnetischen Verträglichkeit – EMC 2014/30/EU,
RoHS–Richtlinien 2011/65/EU und 2015/863/EU,
Niederspannungsrichtlinie LVD 2014/357EU,
Energieverbrauchskennzeichnung nach VO (EU) 2015/1094.

Bei Bedarf lassen wir Ihnen die entsprechende Konformitätserklärung zukommen.

TECHNISCHE ÜBERSICHT

Kühlschrank	
Modell	GTK 600 PRO, GTK 1000 PRO, GTK 1530 (S) PRO
Bestell-Nr.	GTK 600 PRO: 453-1115 GTK 1000 PRO: 453-1117 GTK 1530 PRO: 453-1120 GTK 1530 S PRO: 453-11201
Material	GTK 600 PRO / GTK 1000 PRO / GTK 1530 PRO: Gehäuse: Stahl, einbrennlackiert, schwarz. Innenraum: Kunststoff, schwarz. Glastürrahmen: Kunststoff schwarz. GTK 1530 S PRO: Gehäuse Stahl, einbrennlackiert. Innenraum: Kunststoff, weiß. Glastürrahmen: Kunststoff schwarz.
Tür(en)	Ja, Türanschlag nicht wechselbar (bei allen Modellen)
Schloss	Nein
Preisleiste	Ja, bei allen Modellen
Isolierung	45 mm, bei allen Modellen
Roste	GTK 600 PRO: 5, höhenverstellbar, B 637 x T 480 mm GTK 1000 PRO: 10, höhenverstellbar, B 566 x T 480 mm GTK 1530 (S) PRO: 15, höhenverstellbar, 5 x B 624 x T 480 mm 10 x B 566 x T 480 mm
Ein-/Ausschalter	Nein
Innenbeleuchtung	GTK 600 PRO: 2 x LED-Beleuchtung GTK 1000 PRO: 3 x LED Beleuchtung GTK 1530 (S) PRO: 4 x LED Beleuchtung Bei allen Modellen separat schaltbar. Diese Produkte enthalten Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
Anschlussvorbereitung	Steckerfertig mit Schukostecker
Temperatureinstellung/-kontrolle	Digital
Geräuschentwicklung ca.:	GTK 600 PRO: 58 dB GTK 1000 PRO: 62 dB GTK 1530 (S) PRO: 65 dB
Kühlungsart	Statische Kühlung mit Umluftventilator
Automatische Abtauung	Ja
Füße/Rollen	GTK 600 PRO: 4 Rollen (360° drehbar) GTK 1000 PRO: 4 Rollen (360° drehbar) GTK 1530 (S): 8 Rollen (360° drehbar)
Getestet bei / Geeignet für	30 °C / Klimaklasse 4, Standardgerät
Temperaturbereich	-1 / +10 °C
Inhalt brutto / netto	GTK 600: 614 / 459 L GTK 1000: 1081 / 809 L GTK 1530 (S): 1664 / 1246 L
Kältemittelart/Menge	GTK 600: R290 (GWP 3) / 85 g GTK 1000: R290 (GWP 3) / 110 g GTK 1530 (S): R290 (GWP 3) / 130 g 
Anschluss	GTK 600 PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0,32 kW GTK 1000 PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0,46 kW GTK 1530 (S) PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0,7 kW

Abmessungen innen	GTK 600 PRO: B 660 x T 595 x H 1568 mm GTK 1000 PRO: B 1163 x T 595 x H 1620 mm GTK 1530 (S) PRO: B 1790 x T 595 x H 1660 mm
Abmessungen außen	GTK 600 PRO: B 750 x T 710 x H 2003 mm GTK 1000 PRO: B 1253 x T 710 x H 2003 mm GTK 1530 (S) PRO: B 1880 x T 710 x H 2003 mm
VO zur Energie-Kennzeichnung	*VO* 2019/2018 + 2019/2024 – *Direkt-verkaufsfunktion* Gruppe: *Vertikale Kühlschr. für Supermärkte*
Energieeffizienzklasse	GTK 600 PRO: B (Spektrum A bis E) GTK 1000 PRO: B (Spektrum A bis E) GTK 1530 (S) PRO: B (Spektrum A bis E) 
Energieverbrauch per Jahr/Tag	GTK 600 PRO: 912 kWh / 2,50 kWh GTK 1000 PRO: 1522 kWh / 4,17 kWh GTK 1530 (S) PRO: 1975 kWh / 5,41 kWh
Gewicht brutto/netto	GTK 600 PRO: 130 / 141,5 kg GTK 1000 PRO: 197 / 169 kg GTK 1530 (S) PRO: 235 / 207,5 kg
GTIN [EAN-Code]	GTK 600 PRO: 4017337067152 GTK 1000 PRO: 4017337067169 GTIK 1530 (S) PRO: 4017337067176

SYMBOLERKLÄRUNGEN



WARNUNG!
Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.

WARNING!!
This symbol indicates hazards that may cause injuries. Always follow the specified safety instructions precisely and exercise extra caution in these situations.



WARNUNG: GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM!
Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr!

WARNING: DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
This symbol warns of hazardous situations caused by electric current. Failure to follow the safety instructions may result in injury or death!



WARNUNG: HEISSE OBERFLÄCHE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist auf die heiße Oberfläche des Gerätes, während des Betriebes und danach hin. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: HOT SURFACE - RISK OF BURNS
This symbol indicates the hot surface of the device during and after operation. Risk of burns if not observed!



WARNUNG: FEUERGEFÄHRLICHE STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES - RISK OF BURNS
This symbol indicates that flammable substances pose a danger to life and health. Risk of burns if not observed!

ALLGEMEINE HINWEISE

- Bewahren Sie diese Betriebsanleitung griffbereit in der Nähe des Gerätes auf.
- Der Hersteller/Händler kann nicht verantwortlich gemacht werden für Schäden, die durch Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung entstehen.
- Bei Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung ist die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Bei der Weitergabe des Gerätes an Dritte muss diese Bedienungsanleitung mitgegeben werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern oder Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bedient werden, da diese die Gefahren bei Benutzung von Elektrogeräten und/oder Kühlgeräten nicht erkennen und es zu Unfällen, Bränden, Explosionen oder Sachbeschädigungen kommen kann.
- Nach dem Auspacken des Gerätes vergewissern Sie sich, dass sich alles in einwandfreiem Zustand befindet. Sollten Sie Beschädigungen entdecken, so schließen Sie das Gerät nicht an, sondern benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Prüfen Sie, ob alle im Lieferumfang angegebenen Komponenten vorhanden sind. Sollte das nicht so sein, benachrichtigen Sie Ihren Händler.
- Bewahren Sie die Verpackung des Gerätes auf. Nur in der Originalverpackung kann das Gerät sicher transportiert werden z. B. zu Reparaturzwecken, bei einem Umzug etc. Beachten Sie, dass alle Bestandteile der Verpackung (Plastikbeutel, Karton, Styroporteile, usw.) Kinder gefährden können und deshalb nicht in deren Nähe gelagert werden dürfen.
- Falls eine Aufbewahrung der Verpackung nicht möglich ist, trennen Sie die verschiedenen Verpackungsmaterialien und liefern Sie diese bei der nächstgelegenen Sammelstelle zursachgemäßen Entsorgung ab.
- Benutzen Sie das Gerät nicht im Freien bei Regen und nicht in feuchten Räumen.
- Betreiben Sie das Gerät nicht unbeaufsichtigt.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheits-bestimmungen.
- Stellen Sie das Gerät an einem trockenen, ausreichend belüfteten Ort und auf einem geraden, sicheren Untergrund auf.
- Sorgen Sie für mindestens 10 cm Abstand zwischen Rückseite des Kühlschrankes und der Wand. Ansonsten kann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden.
- Das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizung, Herd, Ofen oder offenem Feuer oder in direkter Sonneneinstrahlung aufstellen, da dann die gewünschte Kühlleistung nicht mehr gewährleistet werden kann.
- Die Lüftungsschlitze sind immer freizuhalten und dürfen nicht abgedeckt oder zugestellt werden.
- Beachten Sie vor Inbetriebnahme die empfohlenen Umgebungstemperaturen (Klimaklasse) des Gerätes für eine optimale Kühlleistung
- Vor Anschluss an das Stromnetz und vor Inbetriebnahme reinigen Sie das Gerät sorgfältig, wie unter „Reinigung“ angegeben.
- Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, ob eine Schukosteckdose (mit Erdung) und ein 230 Volt-Anschluss vorliegen und dass dies mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmt. Andere Stromarten, als auf dem Typenschild angegeben, können zur Überhitzung des Gerätes oder einem Defekt führen.
- Bohren oder stechen Sie keine Löcher in Innen- oder Außenseite des Gerätes. Der Kühlkreislauf könnte beschädigt werden.
- Während der Nutzdauer wird aus hygienischen Gründen eine tägliche Reinigung empfohlen.
- Vor einer Reinigung trennen Sie immer das Gerät vom Stromnetz, schalten das Gerät vorher noch aus, wenn es über einen Ein- und Ausschalter oder über eine entsprechende Bedienung (Thermostat) mit Nullstellung oder Ausfunktion verfügt; ebenso bei längerer Nichtbenutzung.
- Der Hersteller/Händler kann nicht für Schäden verantwortlich gemacht werden, die durch das Nichtbeachten der Betriebsanleitung entstehen. Ebenfalls ist dann die Sicherheit des Gerätes nicht mehr gewährleistet.
- Im Falle einer Störung/Fehlfunktion trenne Sie das Gerät vom Stromnetz und benachrichtigen Sie Ihren Händler. Er wird die Reparatur mit Originalersatzteilen ausführen/ausführen lassen.

SICHERHEITSHINWEISE

- Falsche Bedienung und unsachgemäße Behandlung können zu Störungen am Gerät und zu Verletzungen des Benutzers führen.
- Das Gerät ist weder geeignet noch vorgesehen für die Lagerung von Medikamenten oder leicht entzündlichen, brennbaren oder explosiven Stoffen.
- Beachten Sie die für den Einsatzbereich geltenden Unfallverhütungsvorschriften und die allgemeinen Sicherheitsbestimmungen.
- Sorgen Sie für einen sicheren Stand auf einem trockenen, dem Gewicht des Gerätes entsprechend ausreichenden, rutschfesten Untergrund sowie für einen gut belüfteten Ort.
- Das Gerät keiner direkten Sonneneinstrahlung aussetzen, nicht in der Nähe von anderen Wärmequellen (Heizung, Herd, Ofen… offenes Feuer) aufstellen und/oder nicht auf eine heiße Oberfläche stellen, da sonst die gewünschte Kühlleistung nicht erreicht werden kann.
- Keine leicht entzündlichen oder explosiven Stoffe in der Nähe des Gerätes lagern.
  Keine Arbeiten mit leicht entzündlichen Stoffen in der Nähe des Gerätes ausführen (kein Lack- oder Farbspray oder ähnliches). Es könnte sonst zu einem Feuer oder zu einer Explosion führen.
- Das Gerät benötigt ausreichend Platz für die Luftzirkulation und Kühlleitung: je 10 cm zu den Seiten und zur Wand.
- Keine schweren Gegenstände, Lasten oder Flüssigkeiten auf das Gerät abstellen.
- Sorgen Sie dafür, dass die Lufteinlass- und Abluftöffnungen des Gerätes stets frei von Verunreinigungen sind. Überprüfen Sie diese regelmäßig und entfernen Sie etwaige Staubablagerungen mit Hilfe eines Staubsaugers. Stellen Sie die Luftöffnungen nicht zu oder decken Sie diese nicht ab.
- Neigen Sie das Gerät nicht um mehr als 45 Grad.
- Vor Anschluss an Ihr Stromnetz prüfen Sie, ob die Stromart und Netzspannung mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen. Nur bei Übereinstimmung ist die Inbetriebnahme möglich, um Unfälle/Defekte zu vermeiden.
- Verwenden Sie keine Adapter, Steckdosenleisten und/oder Verlängerungskabel; schnell kann es sonst zu Überhitzungen der Kabel/Leitungen kommen, wenn auch noch weitere Geräte angeschlossen sind. Die Brandgefahr wächst.



- Bewegen Sie das Gerät nicht während der Benutzung.
- Bevor Sie das Gerät bewegen, schalten Sie es aus (wenn Schalter dazu vorhanden ist) und ziehen den Netzstecker.
- Ziehen Sie das Kabel immer nur am Steckergehäuse aus der Steckdose.
- Achten Sie darauf, dass das Gerät beim Bewegen nicht kippt. Dies könnte zu Verletzungen führen.
- Steht das Gerät wieder an seinem Platz, warten Sie 2 Stunden, bevor Sie das Gerät erneut in Betrieb nehmen.
- Ein längerer Transport verursacht eine Standzeit von ca. 24 Stunden vor Inbetriebnahme, um vorsorglich Geräteschäden/Unfälle zu vermeiden.
- Nach einem eventuellen Stromausfall oder kurzem Steckerziehen, schalten Sie das Gerät kurz aus, warten 5 Minuten ab, stecken den Stecker wieder ein und starten das Gerät.
- Lassen Sie das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängen, quetschen es nicht und halten Sie es fern von heißen Gegenständen und offenen Flammen.
- Achten Sie darauf, dass ein unbeabsichtigtes Ziehen am Kabel oder ein Stolpern darüber nicht möglich ist.
- Überprüfen Sie regelmäßig das Kabel. Wenn es beschädigt ist, z. B. durch Quetschen, dann muss es von einem qualifizierten Fachmann ausgewechselt werden.
- Das Gerät, Kabel und Stecker nicht mit nassen oder feuchten Händen anfassen.



- Vorsicht! Das Gerät steht unter Strom solange es am Stromnetz angeschlossen ist.
- Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit einem offenen Wasserstrahl.
- Das Gerät darf nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten getaucht oder mit Flüssigkeiten benetzt werden.
  Sollte das Gerät dennoch einmal nass geworden sein, sofort den Netzstecker ziehen und das Gerät vor erneutem Gebrauch von einem Fachmann überprüfen lassen. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag.
- Ein beschädigtes Gerät darf nicht benutzt werden!
  In diesem Falle trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler!
- Versuchen Sie nie das Gerät selbst zu öffnen oder gar zu reparieren. Es besteht Lebensgefahr!



- Berühren Sie nicht den Kompressor, es könnte zu Verbrennungen kommen.
- Bohren oder stechen Sie kein Loch in das Gerät, weder von außen noch im Innenraum.
  Installieren Sie keine anderen Geräte an das Kühlgerät oder bringen keine fremden Dinge dort an.
- Greifen Sie nicht in den Kühlkreislauf ein! Dafür ist ein Fachmann zuständig!
  Kältemittel R600a, R290 sind zwar sehr umweltschonend – sind aber farblose, fast geruchslose, brennbare Gase; schwerer als Luft; in hoher Konzentration narkotisierend und erstickend!
- Reparaturen sind von entsprechenden Fachkräften mit den Originalersatzteilen auszuführen.
- Vor jeder Reinigung das Gerät vom Stromnetz trennen, ebenso bei längerer Nichtbenutzung.

GERÄTEAUFSTELLUNG

Stellen Sie das Gerät in einem trockenen und ausreichend belüfteten Raum auf. Sorgen Sie dabei für einen sicheren Stand auf einem trockenen und rutschfesten Untergrund.

Stellen Sie das Gerät mit der Rückseite mindestens 10 cm von der Wand entfernt auf, um jederzeit für genügend Luftzirkulation zu sorgen. Oberhalb des Gerätes sollten mindestens 30 cm Platz sein; zu den Seiten jeweils 10 cm.

Die Leistung und der Stromverbrauch können durch die Umgebungstemperatur oder direktes Sonnenlicht beeinträchtigt werden. Setzen Sie das Gerät daher nicht direkter Sonneneinstrahlung aus und platzieren Sie es nicht in unmittelbarer Nähe eines Herdes, eines Heizkörpers oder einer sonstigen Wärmequelle.

Sorgen Sie dafür, dass der Netzstecker immer frei zugänglich ist und ohne Umstände vom Stromnetz getrennt werden kann.

Richten Sie die Einlegeböden des Gerätes so ein, dass die Abstände der Höhe Ihrer Waren entsprechen.



Nach Lieferung bzw. einem Transport des Gerätes, schließen Sie dieses erst an, nachdem das Gerät für mindestens 24 Stunden stillgestanden hat. Dies ist unbedingt notwendig, damit sich das Kältemittel im Kompressor sammeln kann.

GERÄTEANSCHLUSS

Nach längerem Transport sollte das Gerät erst nach 24 Stunden in Betrieb genommen werden, ebenso nach starker Neigung; dass der Kühlkreislauf sich wieder stabilisieren, Kältemittel sich wieder gleichmäßig verteilen kann um keinen Defekt, keine Störung hervorzurufen.
Nach kurzer Bewegung und Neigung unter 45 Grad warten Sie bitte 2 Stunden mit dem Anschluss.

Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die Spannung und die Frequenz der Stromversorgung mit den Angaben aufdem Typenschild übereinstimmen! Andere Spannungen können zur Überhitzung des Gerätes führen!

Schließen Sie das Gerät nur an eine Schutzkontaktsteckdose mit Erdung und einem 230 Volt Anschluss an.

Wenn Sie das Gerät angeschlossen haben, warten Sie etwa eine Stunde, damit der Innenraum ausreichend herunterkühlen kann, bevor Sie diesen mit Ware bestücken.

Nach Stromausfall oder wenn das Gerät vom Stromnetz getrennt wurde, warten Sie mindestens 5 Minuten, bevor Sie das Gerät wieder anschließen und in Betrieb nehmen!

Wird das Gerät erneut gestartet, direkt nachdem es ausgeschaltet wurde, kann es passieren, dass die Sicherung auslöst und den Stromfluss unterbricht. Außerdem kann es dazu kommen, dass der Kompressor überbelastet und beschädigt wird.

STRUKTUR UND TEILE



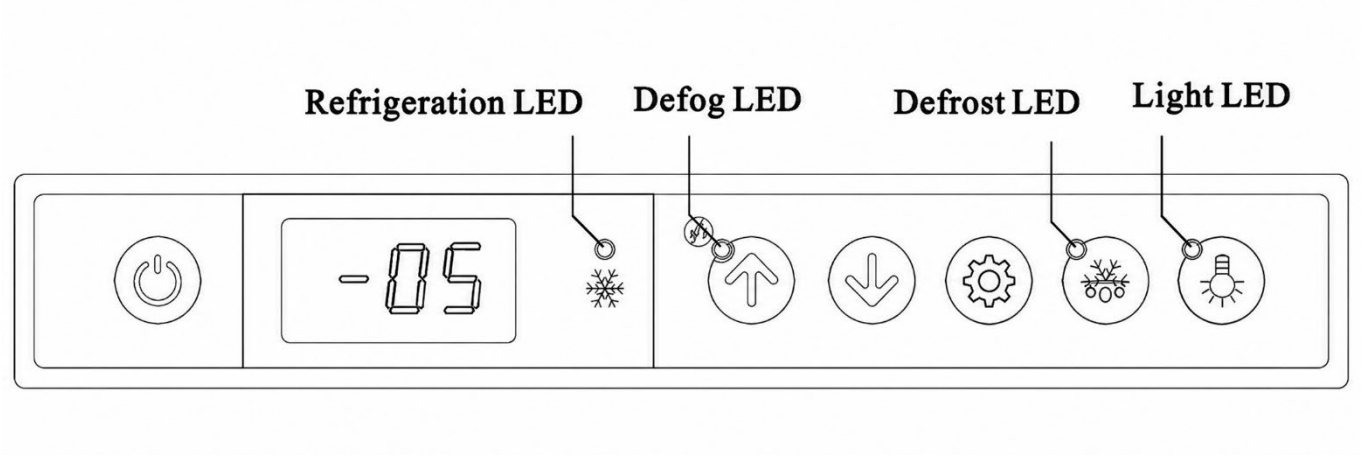
Beispiel: Modell GTK 600 PRO

ERSTE INBETRIEBNAHME

Vor der ersten Nutzung:
Packen Sie das Gerät aus, überprüfen es auf Vollständigkeit und stellen Sie es auf (Siehe Geräteaufstellung). Säubern Sie das Gerät (siehe Reinigung).
Schließen Sie das gesäuberte Kühlgerät (Siehe Geräteanschluss) an eine 230 V Steckdose an.
Erst wenn die gewünschte Temperatur erreicht ist, legen Sie Ihre Ware in das Gerät ein.
Um Energie zu sparen und zu verhindern, dass kalte Luft entweicht, halten sie die Türe immer nur so lange geöffnet, wie es notwendig ist.

Diese Modelle verfügen über einen Umluftventilator, dieser sorgt dafür, dass die kalte Luft im Inneren zirkuliert. Die Abstände zwischen den Einlegeböden und der Türe, dienen der Luftzirkulation. Achten sie daher beim Einräumen Ihrer Ware darauf, dass die Luft frei zirkulieren kann und keine Waren über stehen oder den Ventilator verdecken. Verteilen Sie die Ware gleichmäßig auf den Einlegeböden.

BEDIENUNG - EINSTELLUNGEN



Digitaler Temperaturregler

Der digitale Temperaturregler ist ein intelligenter Regler für Geräte mit 1-PS-Kompressor. Er verfügt über Temperaturanzeige, Temperaturregelung, manuelle und automatische Abtaufunktion, Verdampferlüftersteuerung, Hoch- und Niedrigtemperaturalarm, Zeit- und Temperatureinstellung für das Ende der Abtauung, Wertspeicherung, Selbsttest sowie Parameterverriegelung.

Einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose. Das Gerät schaltet sich automatisch ein.

Beim ersten Einschalten drücken Sie die **▼-Taste** einmal, um die Verzögerung des Kompressors zu deaktivieren und den Kompressor sofort zur Kühlung zu starten.

Bedienung über das Display

1. Temperatur einstellen

Drücken Sie die **Zahnrad-Taste**, um die eingestellte Temperatur anzuzeigen.

Drücken Sie die **▲-Taste** oder die **▼-Taste**, um den angezeigten Wert zu ändern.

Um die eingestellte Temperatur zu speichern, drücken Sie die **Zahnrad-Taste** erneut oder warten Sie ca. 6 Sekunden. Der Wert wird automatisch übernommen.

2. Gerät ein- und ausschalten

Drücken und halten Sie die **Ein-/Aus-Taste** für ca. 3 Sekunden, um den Kühlmodus und die Temperaturanzeige auszuschalten.

Im Display erscheint „---“. Alle laufenden Prozesse werden gestoppt, mit Ausnahme der Beleuchtung.

Drücken Sie die **Ein-/Aus-Taste** erneut. Die gemessene Temperatur wird wieder angezeigt und der Kühlbetrieb startet nach einer kurzen Verzögerungszeit.

3. Kühlbetrieb

Während der Kühlung leuchtet die **Refrigeration LED**.

Sobald die eingestellte Kühltemperatur erreicht ist, erlischt die Kontrollleuchte.

Während der Kompressor-Verzögerungszeit blinkt die Anzeige.

4. Beleuchtung ein- und ausschalten

Drücken Sie die **Licht-Taste**  einmal, um die Beleuchtung ein- oder auszuschalten.

Manuelle Abtauung

Drücken und halten Sie die **Abtau-Taste**  für ca. 6 Sekunden, um die manuelle Abtauung zu starten oder zu beenden.

Während der Abtauung leuchtet die **Defrost LED**.

Nach Abschluss der Abtauung blinkt die LED während der Verzögerungszeit.

Anzeigen und Symbole

Anzeige / Symbol	Bedeutung
Refrigeration LED	Kühlbetrieb aktiv
Defog LED	Beschlag-/Entfeuchtungsfunktion aktiv
Defrost LED	Abtauung aktiv
Light LED	Beleuchtung eingeschaltet
Ein-/Aus-Taste	Gerät bzw. Kühlmodus ein- oder ausschalten
▲-Taste	Wert erhöhen
▼-Taste	Wert verringern
Zahnrad-Taste	Einstellung anzeigen, ändern und speichern
Abtau-Taste	Manuelle Abtauung starten oder beenden
Licht-Taste	Beleuchtung ein- oder ausschalten

REINIGUNG

Außen- und Innenseiten mit einem feuchten, weichen Tuch ab- bzw. auswischen.
Es kann ein mildes Spülmittel dazu verwendet werden.
Noch einmal ohne Reinigungszusatz nachwischen, anschließend gut trockenreiben.
Keine scharfen, bleichenden, ätzenden oder kratzenden Reinigungsmittel/Reinigungshilfen verwenden, die Oberflächen könnten dadurch beschädigt/zerkratzt werden.

WARTUNG

Das Kühlgerät ist sehr wartungsarm. Ca. alle 2 Monate kontrollieren Sie die Lüftungsschlitzen auf Verschmutzung. Mit einer weichen Bürste abbürsten und gleichzeitig die Verschmutzung mit einem Sauger absaugen

KÜHLGERÄT AUßER BETRIEB NEHMEN / LAGERUNG /TRANSPORT

Nehmen Sie alle Lebensmittel heraus, schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker.
Reinigen Sie das Gerät innen und außen gründlich und öffnen Sie die Tür, damit das Gerät ausreichend trocknen kann.
Ist es trocken und soll das Gerät für eine längere Zeit nicht benutzt werden, stellen sie es an einem trockenen, staubfreien und nicht heißen Ort ab. Decken Sie das Gerät am besten ab oder verwenden Sie die Originalverpackung, um das Gerät vor Beschädigungen zu schützen.
Sichern Sie das Gerät gegen ein eventuelles Hineinklettern von Kindern und Haustieren, dass diese dort nicht eingesperrt werden können.
Bei der Lagerung von nur dem Verpackungsmaterial beachten Sie bitte, dass Bestandteile der Verpackung wie Plastikbeutel, Karton, Styroporteile usw. Kinder gefährden können, wenn sie damit unbeaufsichtigt Spielen können (z. B. Erstickungsgefahr).
Für einen Transport des Gerätes verwenden Sie am besten die Originalverpackung, damit das Gerät optimal gegen Stoß, scharfen Kanten, Witterungsbedingungen usw. geschützt ist. Neigen Sie das Gerät nicht mehr als 45 Grad und setzen es keiner Feuchtigkeit oder Regen aus und vermeiden starke Erschütterungen. Nach dem Transport muss das Gerät ca. 24 Stunden ohne weitere Bewegung stehen, bevor es wieder angeschlossen werden kann. Ansonsten kann es zu einem Defekt kommen, da sich Kältemittel und Öl wieder richtig verteilen/platzieren müssen.
Die Geräte können manuell abgetaut werden, verfügen jedoch auch über eine automatische Abtaufunktion. Das Tauwasser wird dabei in einer Auffangschale gesammelt. Das Wasser in der Auffangschale verdunstet automatisch. Bei hoher Luftfeuchtigkeit kann es vorkommen, dass sich eine gewisse Menge Wasser (Überlauf) in der Auffangschale sammelt. Leeren Sie diese dann bei Bedarf.

FEHLERSUCHE UND -BEHEBUNG

Problem	Ursache und Lösung
Keine Kühlung	Ist der Stecker eingesteckt? Ist die Steckdose in Ordnung? Ist die Sicherung defekt? Stromausfall? Somit die Stromversorgung des Gerätes wieder realisieren.
Unbefriedigende Kühlleistung	Direkte Sonneneinstrahlung? Gibt es eine Wärmequelle in der Nähe? Ist die Belüftung der Umgebung schlecht? Schließt die Tür richtig? Wird die Tür für längere Zeit geöffnet? Ist die Türdichtungsleiste deformiert oder beschädigt? Befindet sich zu viel Ware im Innenraum? Blockieren die Lebensmittel den Luftein- oder -auslass? Schaffen Sie hier Abhilfe und stellen den Temperatur-regler neu ein.
Starke Geräusche	Das Gerät ist nicht richtig nivelliert. Das Gerät berührt die Wand oder andere Gegenstände. Am Gerät ist irgendwas lose. Korrigieren Sie den sicheren, geraden Stand und/oder entfernen Sie die Berührungen.
Wenden Sie sich Ihren Händler, wenn die Probleme durch einfache Fehlersuche nicht gelöst werden können.	

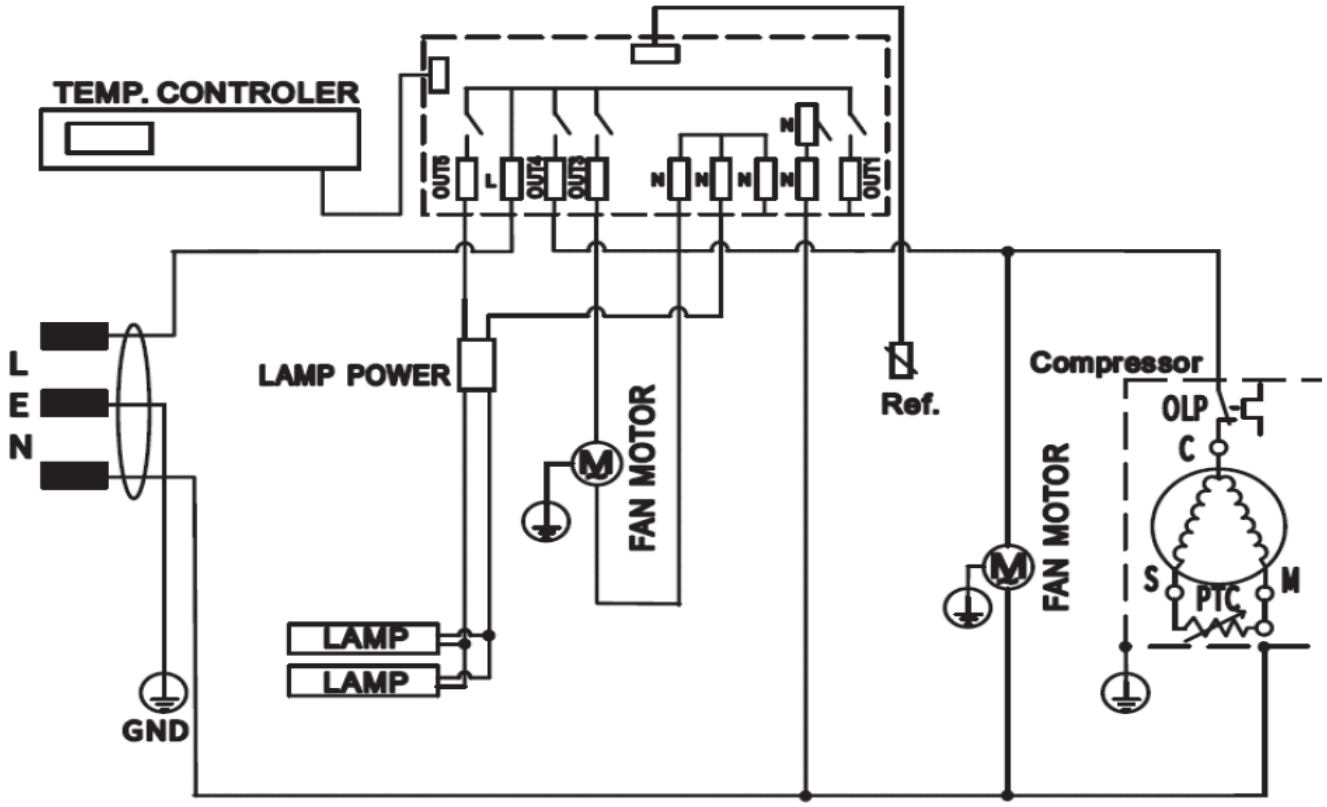
Folgende Probleme sind keine Störung:
Das Rauschen des Wassers ist zu hören, wenn das Kühlgerät arbeitet. Das ist normal, da das Kältemittel im System zirkuliert. In der nassen Jahreszeit kann sich an der Außenseite des Gerätes Kondenswasser niederschlagen. Dies ist keine Störung, die Ursache ist eine zu hohe Luftfeuchtigkeit. Verwenden Sie einfach ein Tuch, um das Kondenswasser abzuwischen.

FEHLERCODES

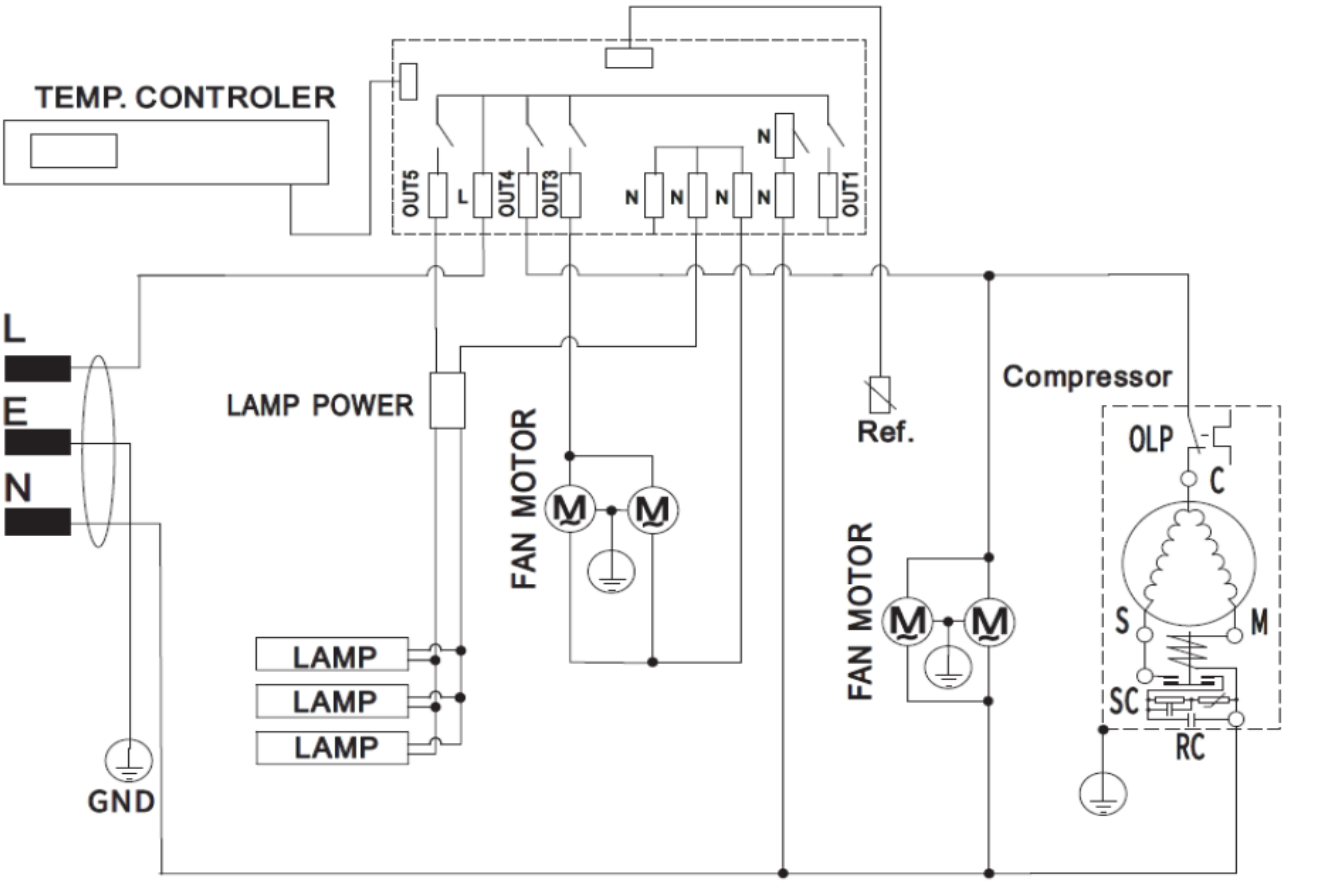
HH: Hochtemperaturarlam
LL: Niedrigtemperaturalarm

STROMLAUFPLAN

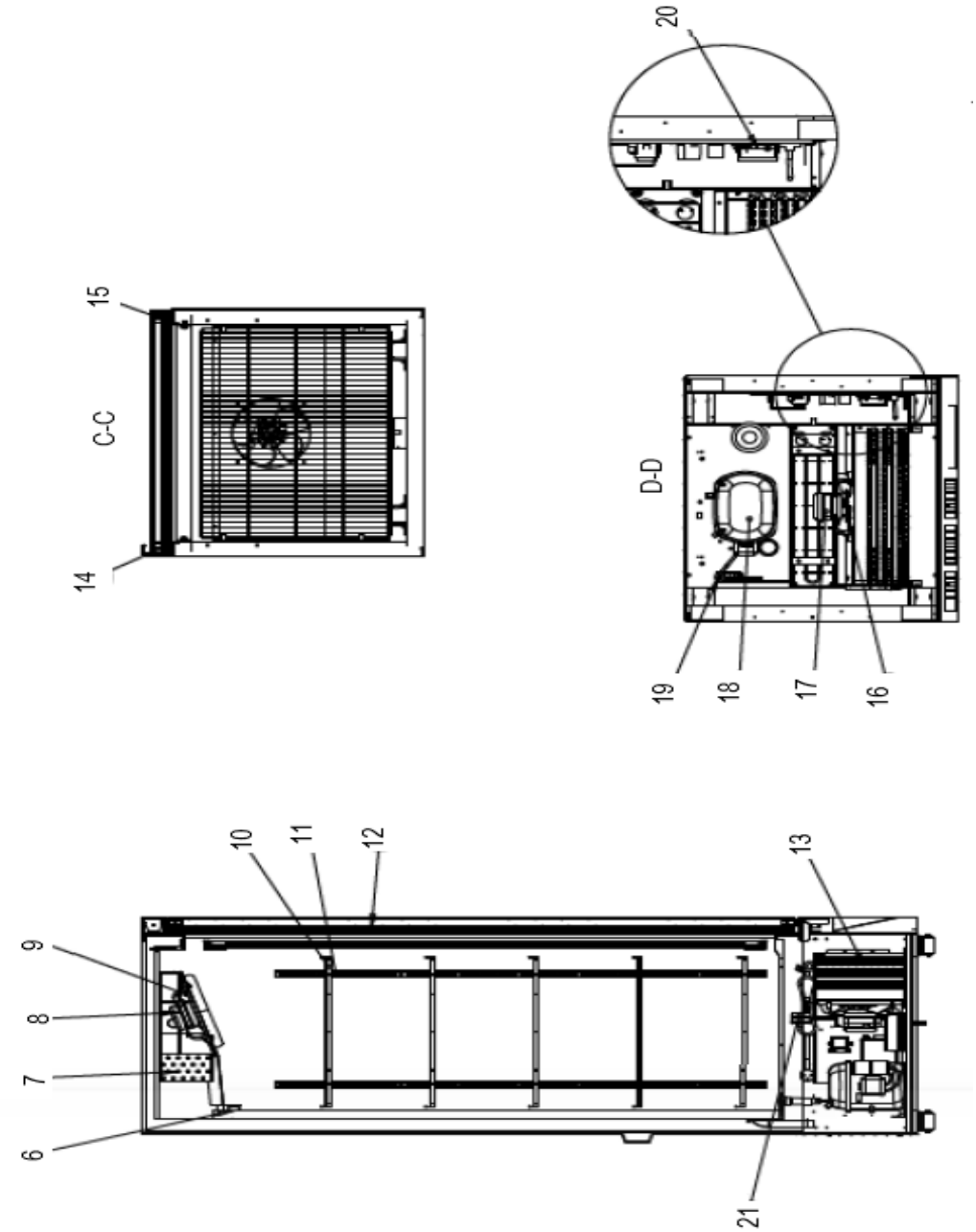
GTK 600 PRO + GTK 1000 PRO:



GTK 1530 (S) PRO:



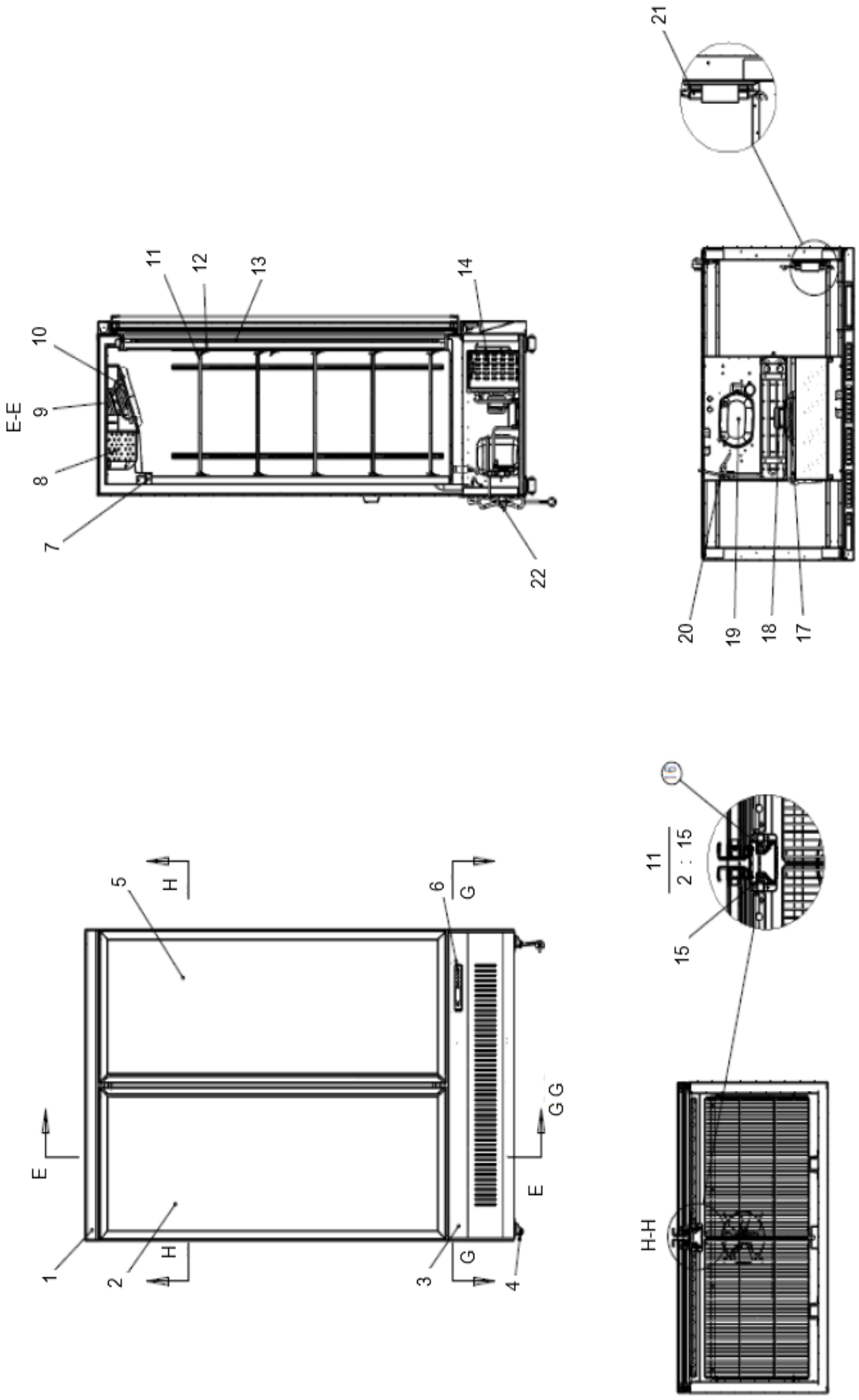
EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 600 PRO (453-1115)



EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 600 PRO (453-1115)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Digital controller	Digitales Thermostat
6	Evaporator fan motor panel holder	Halterung f. Lüftermotor Verdampfer
7	Evaporator	Verdampfer
8	Evaporator fan motor	Verdampfer Lüfter Motor
9	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
10	Shelf	Rost
11	Clip for shelf	Rosthalterung
12	Door gasket	Türdichtung
13	Condenser	Kondensator
14	LED light right	LED-Licht rechts
15	LED light left	LED-Licht links
16	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
17	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
18	Compressor	Kompressor
19	Dry filter	Trockenfilter
20	LED driver	Treiber für LED
21	Power plug	Zuleitung

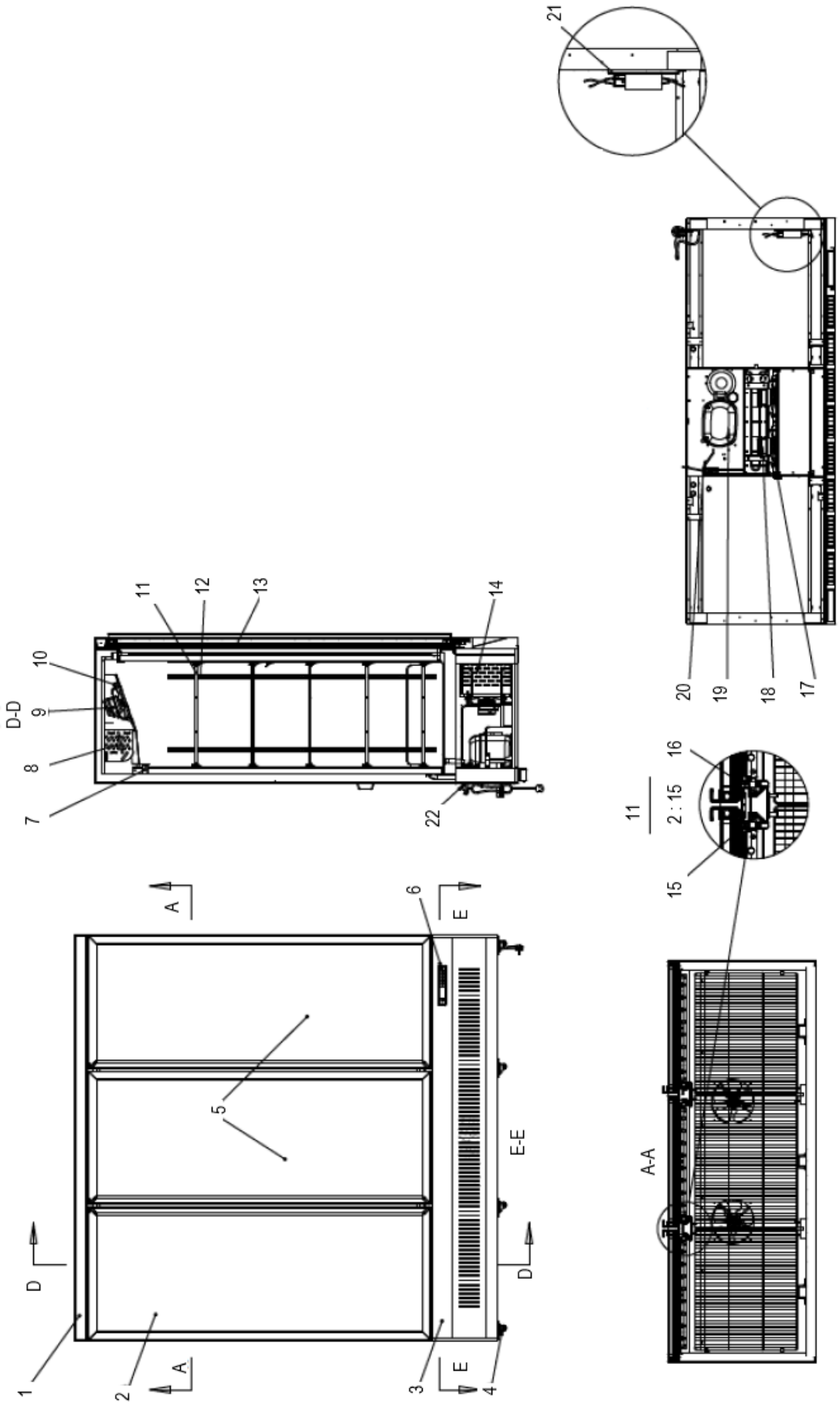
EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 1000 PRO (453-1117)



EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 1000 PRO (453-1117)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Glass door right	Glastüre rechts
6	Digital controller	Digitales Thermostat
7	Evaporator fan motor panel holder	Halterung für Verdampfer Lüfter Motor
8	Evaporator	Verdampfer
9	Evaporator fan motor	Lüftermotor Verdampfer
10	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
11	Shelf	Rost
12	Clip for shelf	Rosthalterung
13	Door gasket	Türdichtung
14	Condenser	Kondensator
15	LED light	LED-Licht
16	LED light	LED-Licht
17	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
18	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
19	Compressor	Kompressor
20	Dry filter	Trockenfilter
21	LED driver	LED-Treiber
22	Power plug	Zuleitung

EXPLOSIONSZEICHNUNG: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201)



EXPLOSIONSZEICHNUNG – Legende: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Glass door right	Glastüre rechts
6	Digital controller	Digitales Thermostat
7	Evaporator fan motor panel holder	Halterung für Verdampfer Lüfter Motor
8	Evaporator	Verdampfer
9	Evaporator fan motor	Lüftermotor Verdampfer
10	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
11	Lateral shelf	Rost f. Seite
11	Middle shelf	Rost f. Mitte
12	Clip for shelf	Rosthalterung
13	Door gasket	Türdichtung
14	Condenser	Kondensator
15	LED light left	LED-Licht links
16	LED light right	LED-Licht rechts
17	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
18	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
19	Compressor	Kompressor
20	Dry filter	Trockenfilter
21	LED driver	LED-Treiber
22	Power plug	Zuleitung

VERPACKUNGS-ENTSORGUNG



Die Verpackungsmaterialien bitte entsprechend trennen und den zuständigen Sammelstellen zur Wiederverwertung und zur Umweltschonung zuführen.

GERÄTE-ENTSORGUNG



Hat das Gerät einmal ausgedient, dann entsorgen Sie dieses bitte ordnungsgemäß an einer Sammelstellefür Elektrogeräte.
Elektrogeräte gehören nicht in den Hausmüll.
Über Adressen und Öffnungszeiten von Sammelstellen informiert Sie Ihre zuständige Verwaltung.
Nur so ist sichergestellt, dass Altgeräte fachgerecht entsorgt und verwertet werden.
Vielen Dank!

Made in P.R.C. for:
SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel. +49 (0) 2822 9258-0
Fax +49 (0) 2822 18192
E-Mail info@saro.de
Web www.saro.de

Hinweis: Technische- / Design- / Modelländerungen und Irrtümer vorbehalten.

saro
Gastro-Products

Operating Manual

Refrigerator Model
GTK 600 PRO / GTK 1000 PRO / GTK 1530 (S) PRO

Item-No.: 453-1115 / 453-1117 / 453-1120 / 453-11201



English - Translation

Table of contents

SCOPE OF DELIVERY 3
STANDARDS AND DIRECTIVES 3
TECHNICAL OVERVIEW 4
SYMBOL EXPLANATIONS 5
GENERAL INSTRUCTIONS 6
SAFETY INSTRUCTIONS 7
DEVICE INSTALLATION 8
ELECTRICAL CONNECTION 8
STRUCTURE AND COMPONENTS 9
INITIAL START-UP 9
OPERATION – SETTINGS 10
CLEANING 12
MAINTENANCE 12
TAKING THE REFRIGERATION APPLIANCE OUT OF OPERATION / STORAGE / TRANSPORT 12
TROUBLESHOOTING 13
ERROR CODES 13
WIRING DIAGRAM 14
EXPLODED VIEW: GTK 600 PRO (453-1115) 15
EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 600 PRO (453-1115) 16
EXPLODED VIEW: GTK 1000 PRO (453-1117) 17
EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 1000 PRO (453-1117) 18
EXPLODED VIEW: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201) 19
EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201) 20
PACKAGING DISPOSAL ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**
DEVICE DISPOSAL ..... **Fehler! Textmarke nicht definiert.**

Dear customer,

Congratulations on your new SARO refrigerator GTK 600 PRO, GTK 1000 PRO, GTK 1530 (S) PRO.

The item you have purchased was designed for commercial use in restaurants, hotels, cafés, canteens, and supermarkets. The refrigerator is especially suitable for storing and selling food and beverages.

Please read the operating instructions carefully before using the appliance for the first time. We hope you enjoy your new SARO product.

SCOPE OF DELIVERY

- 1 refrigerator
- 1 operating manual

STANDARDS AND DIRECTIVES

The appliance complies with the current EU standards and directives:
Machinery Directive – MD 2006/42/EC,
Electromagnetic Compatibility Directive – EMC 2014/30/EU,
RoHS Directives 2011/65/EU and 2015/863/EU,
Low Voltage Directive – LVD 2014/35/EU,
Energy consumption labelling according to Regulation (EU) 2015/1094.

We will provide you with the corresponding Declaration of Conformity upon request.

TECHNICAL OVERVIEW

Refrigerator	
Model	GTK 600 PRO, GTK 1000 PRO, GTK 1530 (S) PRO
Order no.	GTK 600 PRO: 453-1115 GTK 1000 PRO: 453-1117 GTK 1530 PRO: 453-1120 GTK 1530 S PRO: 453-11201
Material	GTK 600 PRO / GTK 1000 PRO / GTK 1530 PRO: Housing: steel, stove-enamelled, black. Interior: plastic, black. Glass door frame: Black plastic. GTK 1530 S PRO: Housing steel, stove-enamelled. Interior: plastic, white. Glass door frame: Black plastic.
Door(s)	Yes, door hinge cannot be changed (for all models)
Castle	No
Price bar	Yes, for all models
Insulation	45 mm, for all models
Shelves	GTK 600 PRO: 5, height adjustable, W 637 x D 480 mm GTK 1000 PRO: 10, height adjustable, W 566 x D 480 mm GTK 1530 (S) PRO: 15, height adjustable, 5 x W 624 x D 480 mm 10 x W 566 x D 480 mm
On/Off switch	No
Interior lighting	GTK 600 PRO: 2 x LED illumination GTK 1000 PRO: 3 x LED lighting GTK 1530 (S) PRO: 4 x LED illumination Can be switched separately on all models. These products contain light sources of energy efficiency class G.
Connection preparation	Ready to plug in with safety plug
Temperature setting/control	Digital
Noise generation approx:	GTK 600 PRO: 58 dB GTK 1000 PRO: 62 dB GTK 1530 (S) PRO: 65 dB
Cooling type	Static cooling with recirculation fan
Automatic defrost	Yes
Feet/castors	GTK 600 PRO: 4 castors (360° rotatable) GTK 1000 PRO: 4 castors (360° rotatable) GTK 1530 (S): 8 castors (360° rotatable)
Tested at / Suitable for	30 °C / climate class 4
Temperature range	-1 / +10 °C
Content gross / net	GTK 600: 614 / 459 L GTK 1000: 1081 / 809 L GTK 1530 (S): 1664 / 1246 L
Refrigerant type/quantity	GTK 600: R290 (GWP 3) / 85 g GTK 1000: R290 (GWP 3) / 110 g GTK 1530 (S): R290 (GWP 3) / 130 g 
Connection	GTK 600 PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0.32 kW GTK 1000 PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0.46 kW GTK 1530 (S) PRO: 220-240 V / 50 Hz / 0.7 kW

Dimensions inside	GTK 600 PRO: W 660 x D 595 x H 1568 mm GTK 1000 PRO: W 1163 x D 595 x H 1620 mm GTK 1530 (S) PRO: W 1790 x D 595 x H 1660 mm
External dimensions	GTK 600 PRO: W 750 x D 710 x H 2003 mm GTK 1000 PRO: W 1253 x D 710 x H 2003 mm GTK 1530 (S) PRO: W 1880 x D 710 x H 2003 mm
VO on energy labelling	*VO* 2019/2018 + 2019/2024 – *Direct sales function* *Group: Vertical refrigerated cabinets for supermarkets*
Energy efficiency class	GTK 600 PRO: B (Spectrum A to E) GTK 1000 PRO: B (Spectrum A to E) GTK 1530 (S) PRO: B (Spectrum A to E) 
Energy consumption per year/day	GTK 600 PRO: 912 kWh / 2.50 kWh GTK 1000 PRO: 1522 kWh / 4.17 kWh GTK 1530 (S) PRO: 1975 kWh / 5.41 kWh
Weight gross/net	GTK 600 PRO: 130 / 141.5 kg GTK 1000 PRO: 197 / 169 kg GTK 1530 (S) PRO: 235 / 207.5 kg
GTIN [EAN code]	GTK 600 PRO: 4017337067152 GTK 1000 PRO: 4017337067169 GTIK 1530 (S) PRO: 4017337067176

SYMBOL EXPLANATIONS



WARNUNG!
Dieses Symbol kennzeichnet Gefahren, die zu Verletzungen führen können. Halten Sie die angegebenen Hinweise zur Arbeitssicherheit unbedingt genau ein und verhalten Sie sich in diesen Fällen besonders vorsichtig.

WARNING!!
This symbol indicates hazards that may cause injuries. Always follow the specified safety instructions precisely and exercise extra caution in these situations.



WARNUNG: GEFAHR DURCH ELEKTRISCHEN STROM!
Dieses Symbol macht auf gefährliche Situationen durch elektrischen Strom aufmerksam. Bei Nichtbeachten der Sicherheitshinweise besteht Verletzungs- oder Lebensgefahr!

WARNING: DANGER OF ELECTRIC SHOCK!
This symbol warns of hazardous situations caused by electric current. Failure to follow the safety instructions may result in injury or death!



WARNUNG: HEISSE OBERFLÄCHE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist auf die heiße Oberfläche des Gerätes, während des Betriebes und danach hin. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: HOT SURFACE - RISK OF BURNS
This symbol indicates the hot surface of the device during and after operation. Risk of burns if not observed!



WARNUNG: FEUERGEFÄHRLICHE STOFFE - VERBRENNUNGSGEFAHR
Dieses Symbol weist darauf hin, dass Gefahren aufgrund von feuergefährlichen Stoffen für Leben und Gesundheit von Personen bestehen. Verbrennungsgefahr bei Nichtbeachten!

WARNING: FLAMMABLE SUBSTANCES - RISK OF BURNS
This symbol indicates that flammable substances pose a danger to life and health. Risk of burns if not observed!

GENERAL INSTRUCTIONS

- Keep these operating instructions readily accessible near the appliance.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage caused by failure to observe these operating instructions.
- If these operating instructions are not observed, the safety of the appliance can no longer be guaranteed.
- If the appliance is passed on to third parties, these operating instructions must also be handed over.
- This appliance must not be operated by children or persons with limited physical, sensory, or mental abilities, as they may not recognize the dangers involved in using electrical appliances and/or refrigeration appliances, which may result in accidents, fires, explosions, or damage to property.
- After unpacking the appliance, make sure that everything is in perfect condition. If you discover any damage, do not connect the appliance; notify your dealer instead.
- Check whether all components listed in the scope of delivery are present. If this is not the case, notify your dealer.
- Keep the appliance packaging. The appliance can only be transported safely in its original packaging, for example for repair purposes, when moving, etc. Please note that all packaging components, such as plastic bags, cardboard, Styrofoam parts, etc., may pose a danger to children and must therefore be kept out of their reach.
- If it is not possible to store the packaging, separate the different packaging materials and take them to the nearest collection point for proper disposal.
- Do not use the appliance outdoors in the rain or in damp rooms.
- Do not operate the appliance unattended.
- Observe the accident prevention regulations applicable to the area of use, as well as the general safety regulations.
- Place the appliance in a dry, sufficiently ventilated location and on a level, stable surface.
- Ensure a distance of at least 10 cm between the rear of the refrigerator and the wall. Otherwise, the desired cooling performance can no longer be guaranteed.
- Do not place the appliance near heat sources such as heaters, stoves, ovens, open flames, or in direct sunlight, as the desired cooling performance can then no longer be guaranteed.
- The ventilation slots must always be kept clear and must not be covered or obstructed.
- Before putting the appliance into operation, observe the recommended ambient temperatures (climate class) of the appliance to ensure optimal cooling performance.
- Before connecting the appliance to the power supply and before putting it into operation, clean it thoroughly as described under “Cleaning”.
- Before connecting the appliance, make sure that a safety socket outlet (with grounding) and a 230 V connection are available and that these match the information on the rating plate. Power supplies other than those specified on the rating plate may cause the appliance to overheat or become defective.
- Do not drill or pierce any holes in the inside or outside of the appliance. The refrigerant circuit could be damaged.
- For hygiene reasons, daily cleaning is recommended during the period of use.
- Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning. If the appliance has an on/off switch or a corresponding control element, such as a thermostat with a zero position or off function, switch it off beforehand. The same applies if the appliance is not used for an extended period.
- The manufacturer/dealer cannot be held responsible for damage caused by failure to observe the operating instructions. In such cases, the safety of the appliance can also no longer be guaranteed.
- In the event of a fault/malfunction, disconnect the appliance from the power supply and notify your dealer. They will carry out the repair or arrange for it to be carried out using original spare parts.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Incorrect operation and improper handling may cause faults in the appliance and injuries to the user.
- The appliance is neither suitable nor intended for the storage of medicines or highly flammable, combustible, or explosive substances.
- Observe the accident prevention regulations applicable to the area of use, as well as the general safety regulations.
- Ensure that the appliance is positioned securely in a dry, well-ventilated location on a non-slip surface that is suitable for the weight of the appliance.
- Do not expose the appliance to direct sunlight, do not place it near other heat sources such as heaters, stoves, ovens, open flames, etc., and/or do not place it on a hot surface, as the desired cooling performance may otherwise not be achieved.
- Do not store highly flammable or explosive substances near the appliance.
- Do not carry out any work with highly flammable substances near the appliance, such as paint or varnish sprays or similar products. This could result in fire or explosion.
- The appliance requires sufficient space for air circulation and cooling: 10 cm on each side and from the wall.
- Do not place heavy objects, loads, or liquids on the appliance.
- Ensure that the air inlet and outlet openings of the appliance are always free from contamination. Check them regularly and remove any dust deposits using a vacuum cleaner.
- Do not obstruct or cover the air openings.
- Do not tilt the appliance by more than 45 degrees.
- Before connecting the appliance to your power supply, check whether the type of current and mains voltage correspond to the information on the rating plate. The appliance may only be put into operation if these match, in order to avoid accidents/defects.
- Do not use adapters, multiple socket outlets, and/or extension cables; otherwise the cables/lines may quickly overheat, especially if other appliances are also connected. This increases the risk of fire.



- Do not move the appliance while it is in use.
- Before moving the appliance, switch it off, if a switch is available, and disconnect the mains plug.
- Always pull the cable out of the socket by the plug housing only.
- Make sure that the appliance does not tip over when being moved. This could cause injuries.
- Once the appliance is back in its place, wait 2 hours before putting it back into operation.
- After longer transport, allow the appliance to stand for approx. 24 hours before putting it into operation, as a precaution to avoid appliance damage/accidents.
- After a possible power failure or briefly unplugging the appliance, switch the appliance off briefly, wait 5 minutes, plug it back in, and restart the appliance.
- Do not let the power cable hang over sharp edges, do not pinch it, and keep it away from hot objects and open flames.
- Make sure that the cable cannot be pulled accidentally and that no one can trip over it.
- Check the cable regularly. If it is damaged, for example due to crushing, it must be replaced by a qualified specialist.
- Do not touch the appliance, cable, or plug with wet or damp hands.



- Caution! The appliance is live as long as it is connected to the power supply.
- Protect the appliance from moisture.
- Do not clean the appliance with an open water jet.
- The appliance must not be immersed in water or other liquids, or wetted with liquids.
- If the appliance does become wet, immediately disconnect the mains plug and have the appliance checked by a specialist before using it again. There is a risk of fatal electric shock.
- A damaged appliance must not be used!
- In this case, disconnect the appliance from the power supply and contact your specialist dealer.
- Never attempt to open or repair the appliance yourself. There is a risk of fatal injury!



- Do not touch the compressor, as this may cause burns.
- Do not drill or pierce any holes in the appliance, either from the outside or inside.
- Do not install any other devices on the refrigeration appliance or attach any foreign objects to it.
- Do not interfere with the refrigerant circuit! This must be handled by a specialist.
- Although refrigerants R600a and R290 are very environmentally friendly, they are colourless, almost odourless, flammable gases; heavier than air; and in high concentrations have a narcotic and asphyxiating effect.
- Repairs must be carried out by qualified specialists using original spare parts.
- Always disconnect the appliance from the power supply before cleaning and also if it is not used for an extended period.

DEVICE INSTALLATION

Place the appliance in a dry and sufficiently ventilated room. Ensure that it stands securely on a dry and non-slip surface.

Place the appliance with its rear side at least 10 cm away from the wall to ensure sufficient air circulation at all times. There should be at least 30 cm of clearance above the appliance and 10 cm on each side.

Performance and power consumption may be affected by the ambient temperature or direct sunlight. Therefore, do not expose the appliance to direct sunlight and do not place it in the immediate vicinity of a stove, radiator, or any other heat source.

Make sure that the mains plug is always freely accessible and can be disconnected from the power supply without difficulty. Arrange the shelves of the appliance so that the spacing corresponds to the height of your goods.



After delivery or transport of the appliance, do not connect it until it has stood still for at least 24 hours. This is absolutely necessary so that the refrigerant can collect in the compressor.

ELECTRICAL CONNECTION

After longer transport, the appliance should only be put into operation after 24 hours. The same applies after strong tilting, so that the refrigerant circuit can stabilise again and the refrigerant can be evenly distributed again, in order to avoid defects or malfunctions.

After brief movement and tilting of less than 45 degrees, please wait 2 hours before connecting the appliance.
Before connecting the appliance, make sure that the voltage and frequency of the power supply correspond to the information on the rating plate! Other voltages may cause the appliance to overheat!

Only connect the appliance to an earthed safety socket outlet with a 230 V connection.

Once you have connected the appliance, wait approximately one hour so that the interior can cool down sufficiently before loading it with goods.

After a power failure or if the appliance has been disconnected from the power supply, wait at least 5 minutes before reconnecting and putting the appliance back into operation!

If the appliance is restarted immediately after being switched off, the fuse may trip and interrupt the power supply. In addition, the compressor may become overloaded and damaged.

STRUCTURE AND COMPONENTS



Example: Model GTK 600 PRO

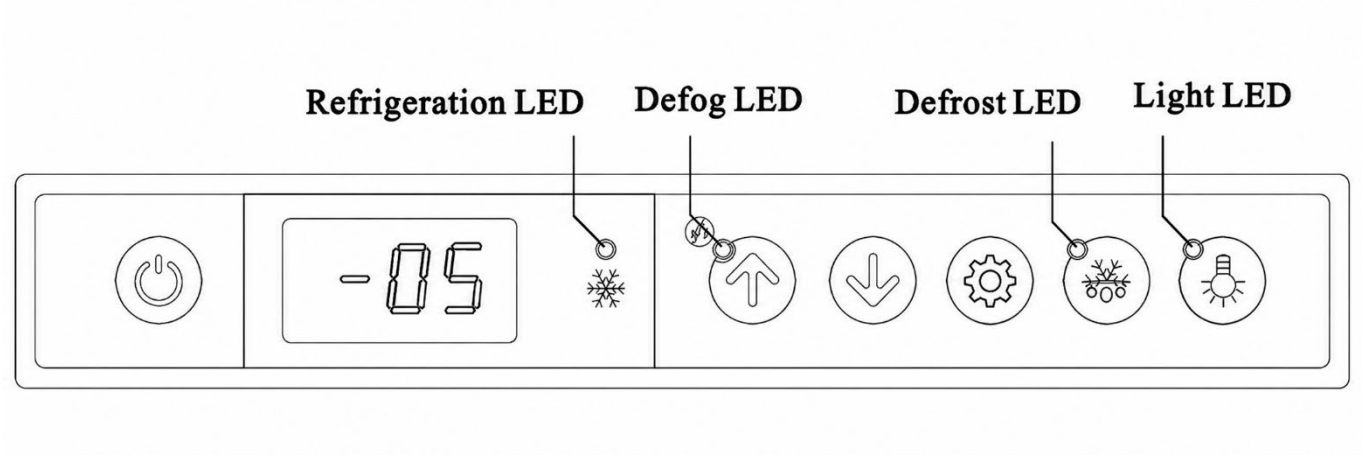
INITIAL START-UP

Before first use:
Unpack the appliance, check that it is complete, and set it up (see Appliance Installation). Clean the appliance (see Cleaning).

Connect the cleaned refrigeration appliance to a 230 V socket outlet (see Electrical Connection).
Only place your goods in the appliance once the desired temperature has been reached.
To save energy and prevent cold air from escaping, only keep the door open for as long as necessary.

These models are equipped with a convection fan, which ensures that the cold air circulates inside the appliance. The gaps between the shelves and the door are used for air circulation. Therefore, when loading your goods, make sure that the air can circulate freely and that no goods protrude or cover the fan. Distribute the goods evenly on the shelves.

OPERATION – SETTINGS



Digital Temperature Controller

The digital temperature controller is an intelligent controller for appliances with a 1 HP compressor. It features a temperature display, temperature control, manual and automatic defrost function, evaporator fan control, high and low temperature alarm, time and temperature setting for the end of defrosting, value storage, self-test, and parameter lock.

Switching On

Insert the mains plug into the socket. The appliance switches on automatically.

When switching on the appliance for the first time, press the ▼ button once to deactivate the compressor delay and start the compressor immediately for cooling.

Operation via the Display

1. Setting the Temperature

Press the **gear button** to display the set temperature.

Press the ▲ button or the ▼ button to change the displayed value.

To save the set temperature, press the **gear button** again or wait approx. 6 seconds. The value is applied automatically.

2. Switching the Appliance On and Off

Press and hold the **On/Off button** for approx. 3 seconds to switch off the cooling mode and the temperature display.

"---" appears on the display. All running processes are stopped, except for the lighting.

Press the **On/Off button** again. The measured temperature is displayed again and cooling operation starts after a short delay.

3. Cooling Operation

The Refrigeration LED lights up during cooling.

As soon as the set cooling temperature has been reached, the indicator light goes out.

The display flashes during the compressor delay time.

4. Switching the Lighting On and Off

Press the light button once to switch the lighting on or off..

Manual Defrosting

Press and hold the **defrost button**  for approx. 6 seconds to start or stop manual defrosting.

The Defrost LED lights up during defrosting.

After defrosting has finished, the LED flashes during the delay time.

Anzeigen und Symbole

Anzeige / Symbol	Bedeutung
Refrigeration LED	Cooling operation active
Defog LED	Anti-fog / dehumidification function active
Defrost LED	Defrosting active
Light LED	Lighting switched on
On/Off button	Switch appliance or cooling mode on or off
▲-button	Increase value
▼-button	Decrease value
Gear button	Display, change, and save setting
Defrost button	Start or stop manual defrosting
Light button	Switch lighting on or off

CLEANING

Wipe the exterior and interior surfaces with a damp, soft cloth.
A mild dishwashing detergent may be used for this purpose.
Wipe again without any cleaning agent, then dry thoroughly.
Do not use harsh, bleaching, corrosive, or abrasive cleaning agents or cleaning aids, as these may damage or scratch the surfaces..

MAINTENANCE

The refrigeration appliance requires very little maintenance. Check the ventilation slots for contamination approximately every 2 months. Brush them off with a soft brush and vacuum up the dirt at the same time using a vacuum cleaner.

TAKING THE REFRIGERATION APPLIANCE OUT OF OPERATION / STORAGE / TRANSPORT

Remove all food, switch off the appliance, and disconnect the mains plug.
Clean the appliance thoroughly inside and outside and open the door so that the appliance can dry sufficiently.
Once it is dry, and if the appliance is not to be used for an extended period, store it in a dry, dust-free, and not excessively warm location. It is best to cover the appliance or use the original packaging to protect it from damage.
Secure the appliance against possible entry by children and pets so that they cannot become trapped inside.
If only the packaging material is stored, please note that packaging components such as plastic bags, cardboard, Styrofoam parts, etc. may pose a danger to children if they are allowed to play with them unsupervised, for example due to risk of suffocation.
For transporting the appliance, it is best to use the original packaging so that the appliance is optimally protected against impacts, sharp edges, weather conditions, etc. Do not tilt the appliance by more than 45 degrees, do not expose it to moisture or rain, and avoid strong vibrations.
After transport, the appliance must stand still for approx. 24 hours before it can be connected again. Otherwise, defects may occur, as the refrigerant and oil must redistribute/settle properly.
The appliances can be defrosted manually, but also have an automatic defrost function. The defrost water is collected in a drip tray. The water in the drip tray evaporates automatically. In high humidity, a certain amount of water may collect in the drip tray or overflow. Empty it as required.

TROUBLESHOOTING

Problem	Cause and Solution
No cooling	Is the plug inserted? Is the socket working properly? Is the fuse defective? Has there been a power failure? Restore the power supply to the appliance accordingly.
Unsatisfactory cooling performance	Direct sunlight? Is there a heat source nearby? Is the surrounding ventilation poor? Does the door close properly? Is the door kept open for a longer period of time? Is the door sealing strip deformed or damaged? Is there too much merchandise inside? Are the goods blocking the air inlet or outlet? Remedy these issues and reset the temperature controller.
Loud noises	The appliance is not properly levelled. The appliance is touching the wall or other objects. Something on the appliance is loose. Correct the stable, level positioning and/or eliminate any contact.
If the problem cannot be solved by these simple troubleshooting steps, please contact your dealer.	

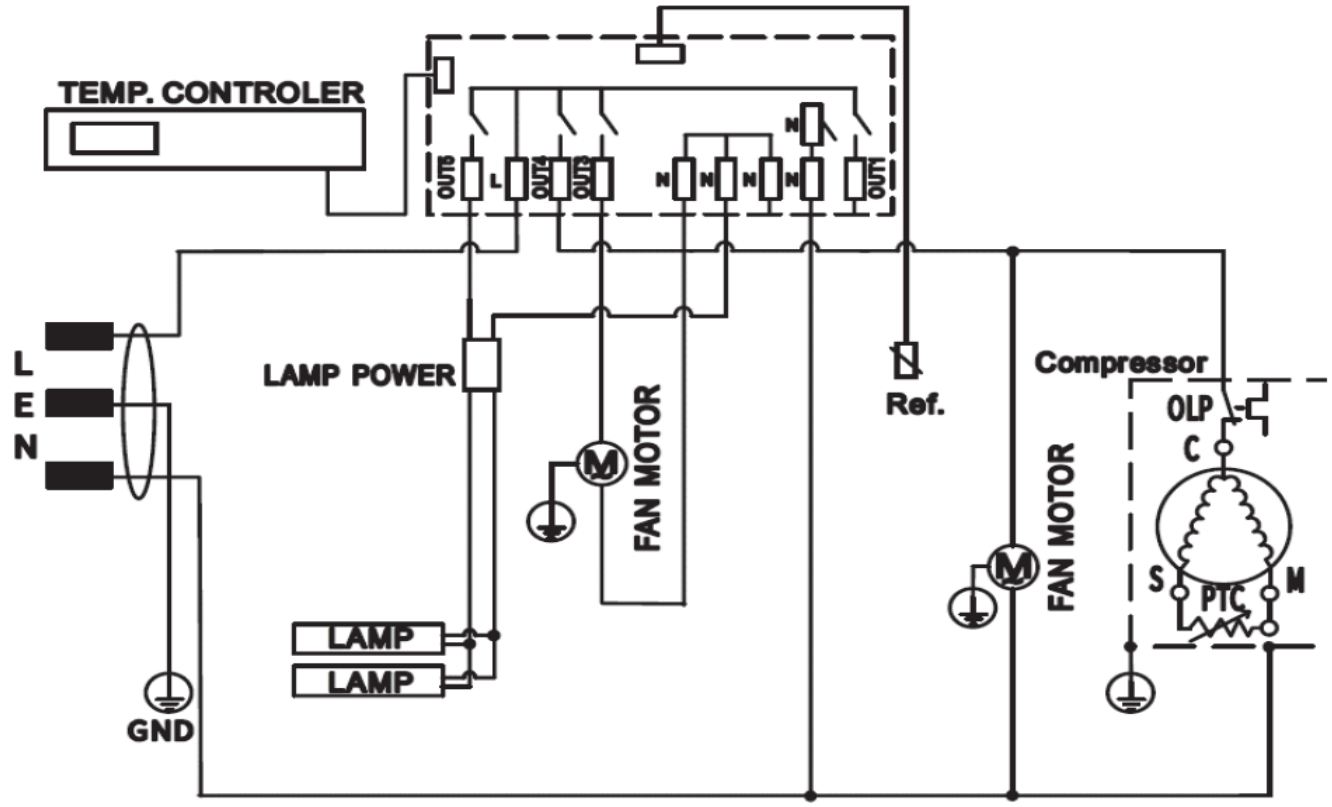
The following are not malfunctions:
The sound of running water may be heard when the refrigeration unit is operating. This is normal, as the refrigerant is circulating within the system.
During damp weather, condensation may form on the outside of the appliance. This is not a malfunction; the cause is high humidity. Simply wipe off the condensation with a cloth

ERROR CODES

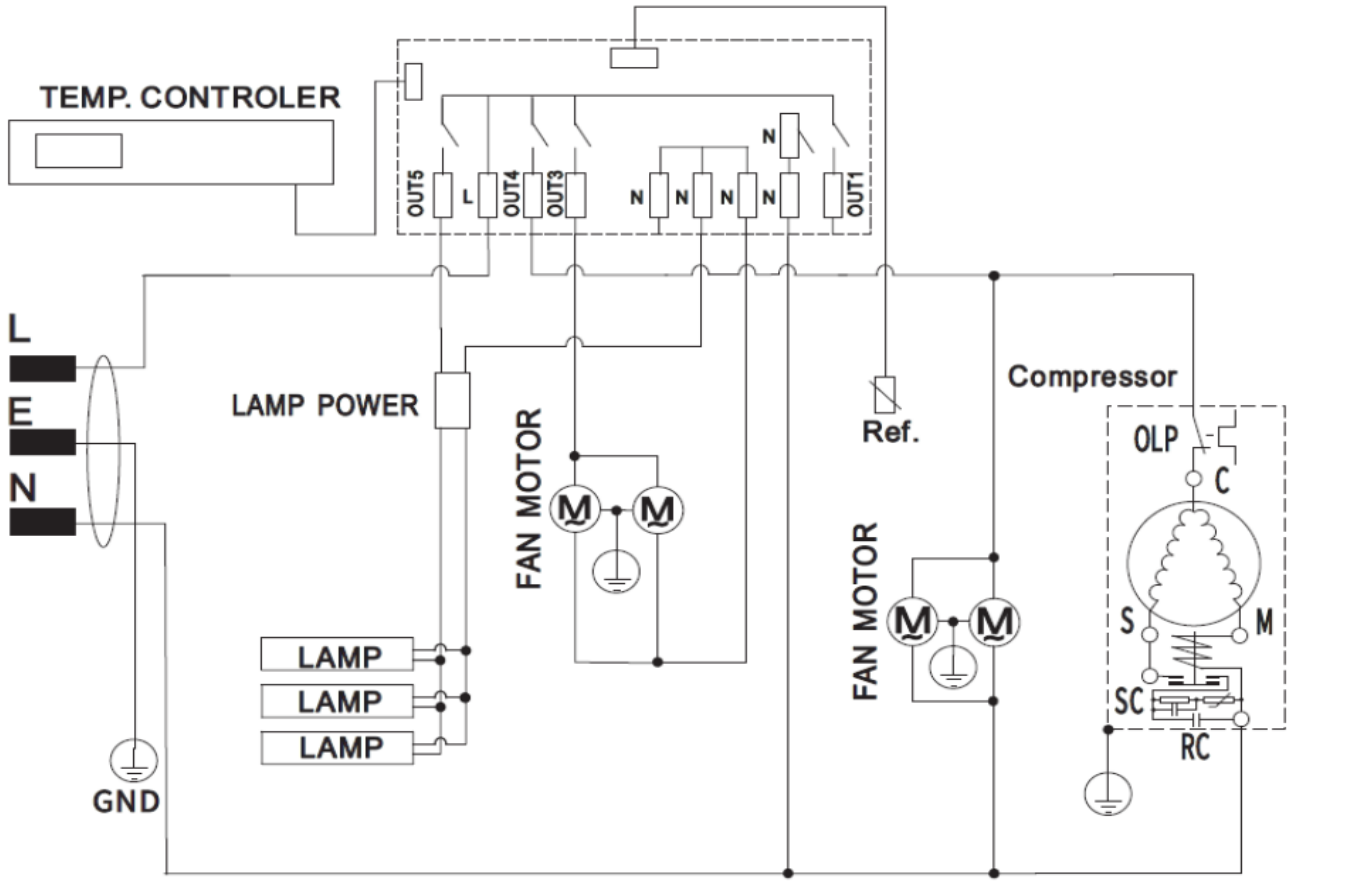
HH: High temperature alarm
LL: Low temperature alarm

WIRING DIAGRAM

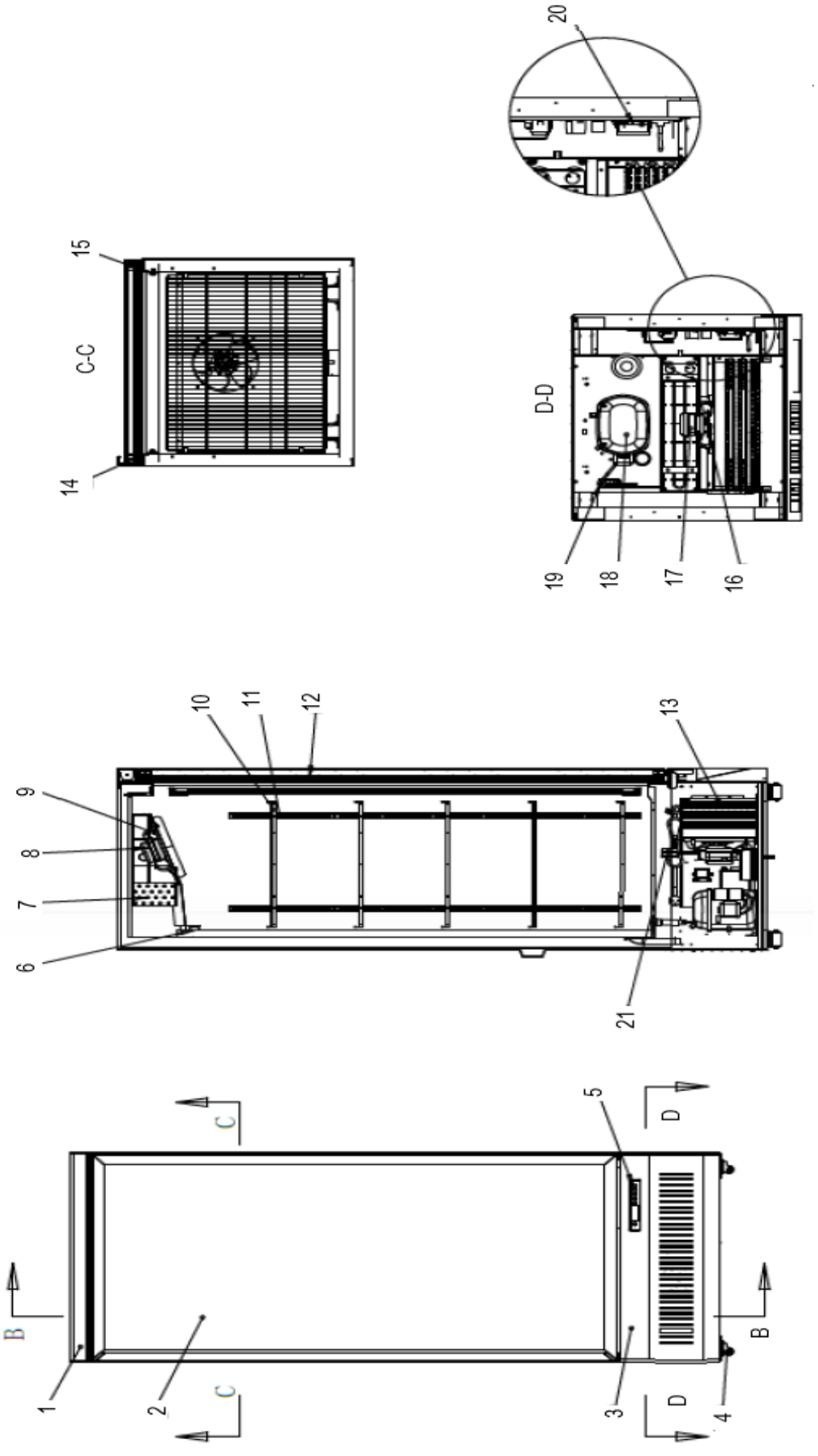
GTK 600 PRO + GTK 1000 PRO:



GTK 1530 (S) PRO:



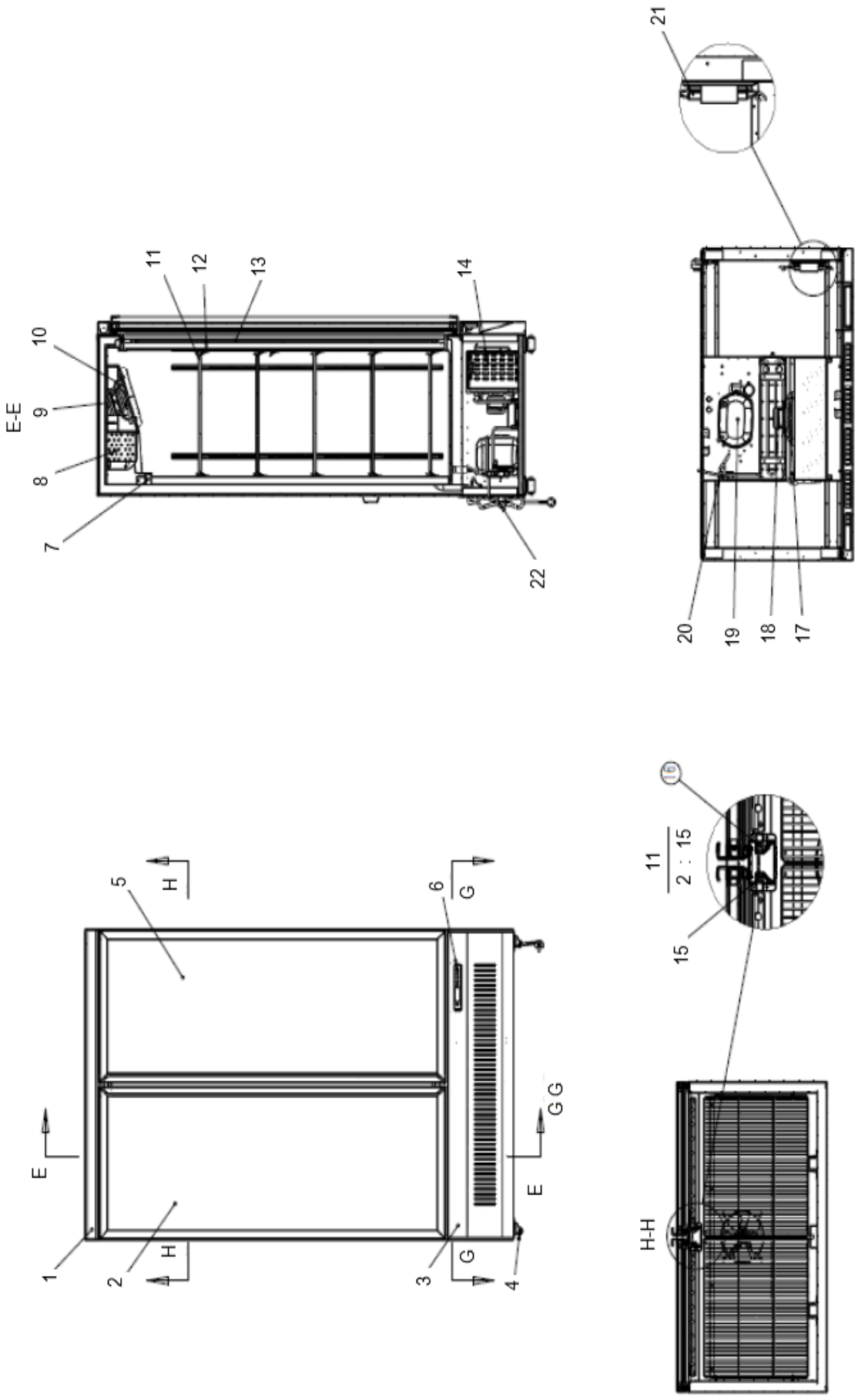
EXPLODED VIEW: GTK 600 PRO (453-1115)



EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 600 PRO (453-1115)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Digital controller	Digitales Thermostat
6	Evaporator fan motor panel holder	Halterung f. Lüftermotor Verdampfer
7	Evaporator	Verdampfer
8	Evaporator fan motor	Verdampfer Lüfter Motor
9	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
10	Shelf	Rost
11	Clip for shelf	Rosthalterung
12	Door gasket	Türdichtung
13	Condenser	Kondensator
14	LED light right	LED-Licht rechts
15	LED light left	LED-Licht links
16	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
17	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
18	Compressor	Kompressor
19	Dry filter	Trockenfilter
20	LED driver	Treiber für LED
21	Power plug	Zuleitung

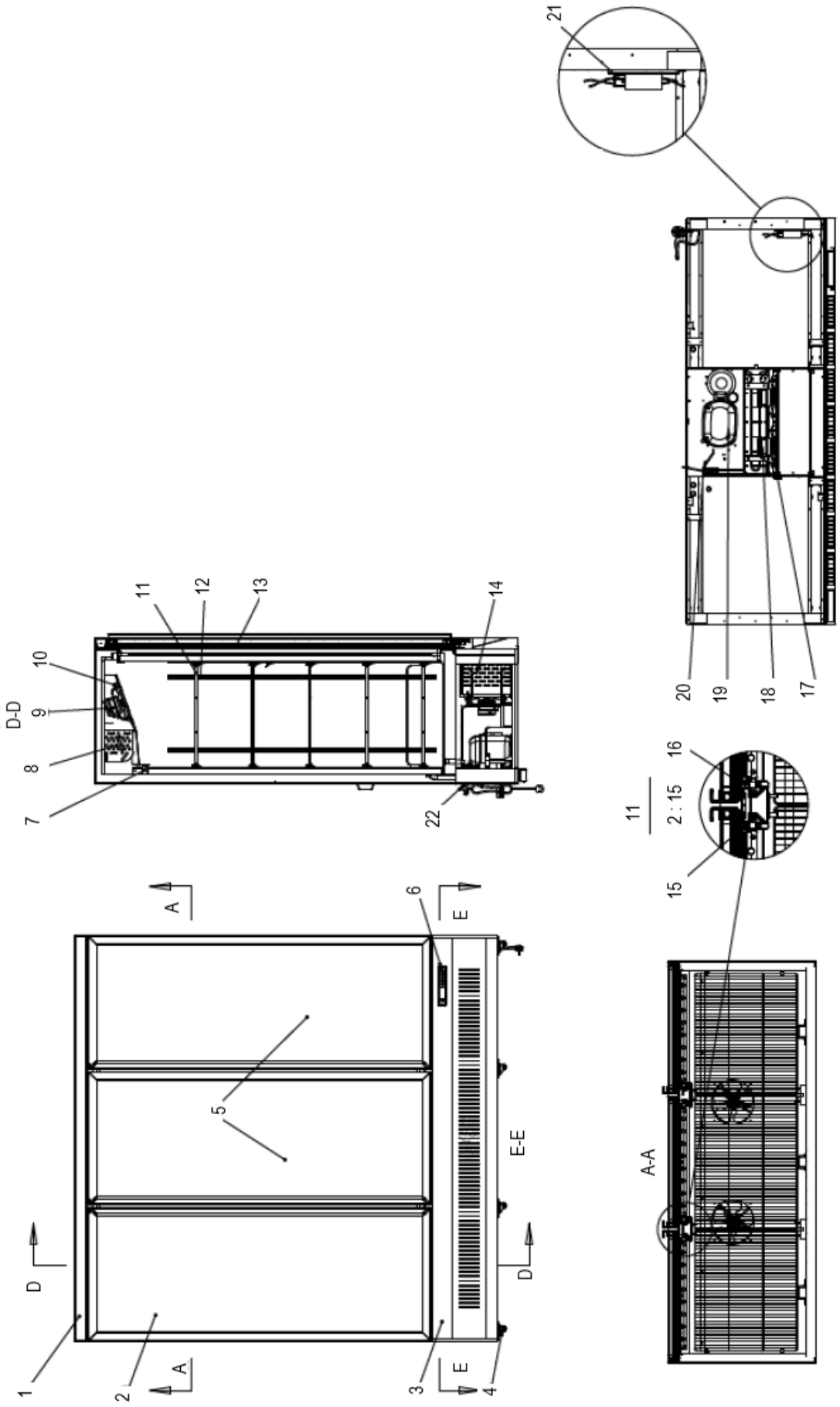
EXPLODED VIEW: GTK 1000 PRO (453-1117)



EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 1000 PRO (453-1117)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Glass door right	Glastüre rechts
6	Digital controller	Digitales Thermostat
7	Evaporator fan motor panel holder	Halterung für Verdampfer Lüfter Motor
8	Evaporator	Verdampfer
9	Evaporator fan motor	Lüftermotor Verdampfer
10	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
11	Shelf	Rost
12	Clip for shelf	Rosthalterung
13	Door gasket	Türdichtung
14	Condenser	Kondensator
15	LED light	LED-Licht
16	LED light	LED-Licht
17	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
18	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
19	Compressor	Kompressor
20	Dry filter	Trockenfilter
21	LED driver	LED-Treiber
22	Power plug	Zuleitung

EXPLODED VIEW: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201)



EXPLODED VIEW – LEGEND: GTK 1530 (S) PRO (453-1120 / 453-11201)

1	Top decoration panel	Obere Leiste/Blende
2	Glass door	Glastüre
3	Front grill	Vordere Blende
4	Castor	Rolle
5	Glass door right	Glastüre rechts
6	Digital controller	Digitales Thermostat
7	Evaporator fan motor panel holder	Halterung für Verdampfer Lüfter Motor
8	Evaporator	Verdampfer
9	Evaporator fan motor	Lüftermotor Verdampfer
10	Evaporator fan motor blade	Lüfterblätter Verdampfer
11	Lateral shelf	Rost f. Seite
11	Middle shelf	Rost f. Mitte
12	Clip for shelf	Rosthalterung
13	Door gasket	Türdichtung
14	Condenser	Kondensator
15	LED light left	LED-Licht links
16	LED light right	LED-Licht rechts
17	Condenser fan motor blade	Lüfterblätter Kondensator
18	Condenser fan motor	Lüftermotor Kondensator
19	Compressor	Kompressor
20	Dry filter	Trockenfilter
21	LED driver	LED-Treiber
22	Power plug	Zuleitung

PACKAGING DISPOSAL



Please separate the packaging materials accordingly and take them to the appropriate collection points for recycling and environmental protection.

DEVICE DISPOSAL



Once the appliance has reached the end of its life, please dispose of it properly at a designated collection point for electrical devices.
Electrical appliances do not belong in household waste.
Your local authority can provide information on the locations and opening hours of disposal sites.
This is the only way to ensure that old appliances are disposed of and recycled correctly.
Thank you!

Made in P.R.C. for:
SARO Gastro-Products GmbH
Sandbahn 6, 46446 Emmerich am Rhein, Germany
Tel. +49 (0) 2822 9258-0
Fax +49 (0) 2822 18192
E-Mail info@saro.de
Web www.saro.de

Note: Technical, design, and model changes as well as errors are subject to change without notice.